

Výroční zpráva

Studio Ypsilon

2010



Hodnocení umělecké činnosti Studia Ypsilon v roce 2010.

Premiéry a ostatní divadelní a přesahová činnost v chronologickém řazení

První premiérou kalendářního roku 2010 byla inscenace nazvaná **BABIČKA SE VRACÍ**, kterou v našem divadle režíroval známý brněnský režisér, někdejší vůdčí osobnost Hadvadla, Arnošt Goldflam. Jde o inscenaci Goldflamovy vlastní dramatizace knížky Boženy Němcové, v níž se Babiččin příběh nahlíží ve třech variantách : jak ho viděla Božena Němcová, jak se skutečně udál v realitě, a jak ho vidíme dnes my. Představení kontinuálně rozvíjí tradici inscenací tzv. českých látek, kterým se Ypsilonka věnuje s pravidelností už od svých počátků. Tématem inscenace je tedy česká otázka, hledání české identity v době evropské integrace, jedním s tematických okruhů jsou ale i nadčasové mezilidské a partnerské vztahy a jejich problematika. Představení zaujalo jak širší diváckou veřejnost, tak i odbornou kritiku.. Premiéra se konala **11. března 2010.**

11. června 2010 měla premiéru inscenace Jana Schmida, nazvaná **T G M a n e b MASARYK MEZI MINULOSTÍ A DNEŠKEM**. Jedná se o důsledně ypsilonsky pojatou inscenaci, která nabízí netradiční pohled na našeho prvního prezidenta Osvoboditele. Výklad inscenátorů usiluje především o to, aby divákovi umožnil podívat se z různých stran na nás samotné, narážet na různé paradoxy našich dějin i naší povahy, usiluje ale také o to, objevovat schopnost umět si udělat legraci ze sebe samých a nastavovat zrcadlo své vlastní nedostatečnosti. Výchozí inspirací k inscenaci byl Schmidův a Kolářův původní divadelní scénář, mapující Masarykův osobní, vědecký i politický život, který se odehrával nejenom v Čechách a v Československu, ale i v zahraničí, např. v Paříži, v Itálii, nebo ve Spojených státech.. Ostatně : Masarykův život byl poznamenán řadou peripetií, včetně neujasněných osobních vztahů, ale také pocity marnosti, nedocenenosti, a těžkým překonáváním nečekaných překážek. Inscenační tým vycházel z nejrůznějších životopisných materiálů, také ovšem z pramenů politologických, historických, filozofických, uměnovědných, atd.

Postavu Masaryka na jevišti zosobnil bývalý dlouholetý člen hereckého souboru Studia Ypsilon Václav Helšus. Významnou roli v představení hraje také hudební stránka, židovská hudba, kterou ve stylu klezmeru vytvořil Martin Šmíd, umělecký vedoucí a hlavní protagonista hudební skupiny Klec.

Podzimní část kalendářního roku byla věnována především oslavám **45. výročí** založení Studia Ypsilon. Oslavy vyvrcholily **9. listopadu 2010** celovečerním představením, které bylo nazváno duchu ypsilonské tradice **45 LET YPSILONKY a n e b TAK ZVANÝ SLAVNOSTNÍ VEČER NA PŘIDANOU**. Na jevišti vystoupilo mnoho současných i bývalých členů uměleckého souboru divadla, ale vystoupili zde také někteří významní hosté, kteří v minulosti s divadlem kontinuálně spolupracovali a zapsali se tak nesmazatelně do historie Studia Ypsilon. Improvizovalo se, zpívalo se, vzpomínalo se na slavné okamžiky a etapy v historii divadla. Večer byl natočen Českou televizí a následně v zkrácené verzi odvysílán 31. prosince 2010 na programu ČT 2. V únoru 2011 by se měl záznam večera objevit na obrazovkách České televize ještě jednou, tentokrát v nezkrácené (tj. tříhodinové) verzi.

23. listopadu jsme v rámci oslav 45. výročí založení divadla uspořádali také sympóziu na téma **STUDIO YPSILON a DNEŠEK**, kterého se zúčastnila jak odborná veřejnost, tak i

řada novinářů, publicistů a studentů divadelních škol. Vstupní referáty přednesli Jan Schmid, Zdeněk Hořínek, Jaroslav Etlík, Jan Kolář a Jan Dvořák. Besedu moderovala Ilona Smejkalová.

16. prosince se pak v galerii Medy Mládkové U Sovových mlýnů uskutečnila vernisáž k výstavě plakátů a grafické tvorby Jana Schmida. Úvodní slovo přednesl dr. Bohumil Nuska, následoval bohatý kulturní program, na němž se tvůrčím způsobem podílel takřka celý umělecký soubor Studia Ypsilon. K výstavě byl vydán také katalog, zevrubně mapující výtvarnou činnost ředitele a zakladatele Studia Ypsilon Jana Schmida.

Na podzim 2010 byl rovněž Českou televizí natočen padesátiminutový dokument o Janu Schmidovi, který bude odvysílán během prvního čtvrtletí roku 2011.

STUDIO Studia YPSILON

První inscenací STUDIA Studia Ypsilon bylo představení o hudebním skladateli Jaroslavu Ježkovi, nazvané **TMAVOMODRÝ SVĚT (NARUBY)** Premiéra se konala **29. ledna 2010**. Inscenaci režisrova Braňo Holíček

Druhým počinem STUDIA Studia Ypsilon byla inscenace hry Viktora Dyka **ONDŘEJ A DRAK** v režii Ondřeje Šulce. **Premiéra : 19. května 2010-**

Oba projekty vznikly ve spolupráci s katedrou alternativního a loutkového divadla DAMU.

PŘESAHY

V roce 2010 se ve Studiu Ypsilon realizovala také celá řada tvůrčích aktivit a projektů, které sice nespádají přímo do předem plánovaného procesu tvorby (tedy do normálního inscenačního dramaturgického plánu), ale protože Studio Ypsilon je divadlo otevřené, které pracuje s tzv. "otevřenou" dramaturgií, jsou i tyto aktivity a projekty plnohodnotnou součástí jeho uměleckého směřování. Sem spadají například pořádání festivalů či vlastní vydavatelská a publikační činnost.

17. listopadu 2010 pořádalo Studio Ypsilon další ročník generačního festivalu **CUTE DRAMATIKY** jehož se zúčastnila řada (zejména) mladých divadelních souborů. Až do června 2010 pravidelně, jednou měsíčně, hostovala v malém sále Studia Ypsilon skupina **Gutta Musicae**, která zde pod vedením Svatopluka Jányše pořádala tzv. koncerty v **17.17.**, které se zábavnou formou, ale vždy na vysoké muzikantské úrovni, věnovaly vážné hudbě. I nadále v Ypsilonce pravidelně hostují divadelní soubory **VOSTO 5** a **ZTRACENÁ EXISTENCE**.

2. září uspořádala Ypsilonka mimofádný charitativní večer na pomoc severočeským obcím postiženým letními povodněmi. Kromě členů uměleckého souboru se programu zúčastnili také některé známé kulturní osobnosti, např. Jiří Suchý, Aneta Langerová, Tomáš Klus a další.

Během roku 2010 jsme v rámci oslav 45. výročí existence Studia Ypsilon připravili k vydání novou ypsilonskou publikaci, nazvanou **CESTA YPSILON aneb INSCENACE OD POČÁTKU K DNEŠKU**, která shrnuje a dokumentuje (textově i fotograficky) všechny inscenace, které Ypsilonka od roku 1964 vytvořila. Jinými slovy . je tu zachycena celá historie divadla od počátků až do dnešních dnů. Autory knihy jsou Jan Schmid a Jaroslav Etlík. Předmluvu ke knížce napsal teatrolog Vladimír Just. Svým obsahem kniha navazuje na dvě předchozí publikace **Můj divadelní svět** a **Skripta Y**, které jsme rovněž vydaly a které se věnovaly hlubší reflexi ypsilonké divadelní tvorby.

Jako už tradičně, také kalendářní rok 2010 zakončilo divadlo sérií několika každoročně se opakujících představení, tzv. **VÁNOČNÍCH VEČERŮ**, jejichž součástí je mimo jiné také originální jevištní provedení Paschovy Vánoční mše a letitá umělecká spoluúčast řady významných hostů. Na repertoáru Studia Ypsilon je v současnosti 20 titulů.

Jan Schmid
ředitel Studia Ypsilon

Jaroslav Etlík
dramaturg Studia Ypsilon

S t a n o v i s k o**k finančnímu vypořádání Studia Ypsilon za rok 2010**

Organizace ukončila své hospodaření v roce 2010 v hlavní činnosti zhoršeným hospodářským výsledkem ve výši 704 362,20 Kč, v doplňkové činnosti vykázala zisk ve výši 66 790,64 Kč.

Finanční vypořádání hlavní činnosti:

	Celkem	Vlastní	Účelové prostředky
Výnosy	8 059 834,82 Kč	8 059 834,82 Kč	0,00 Kč
Dotace	22 523 000,00 Kč	22 523 000,00 Kč	0,00 Kč
Výnosy celkem	30 582 834,82 Kč	30 582 834,82 Kč	0,00 Kč
Náklady	31 287 197,02 Kč	31 287 197,02 Kč	0,00 Kč
Rozdíl	- 704 362,20 Kč	- 704 362,20 Kč	0,00 Kč

Zhoršený hospodářský výsledek	704 362,20 Kč
Krytí ziskem z doplňkové činnosti	- 66 790,64 Kč
Krytí rezervním fondem	- 216 803,86 Kč
Nekrytá ztráta	420 767,70 Kč

Nekrytá ztráta ve výši 420 767,70 Kč bude navržena vykryt z rozpočtu hl. m. Prahy s tím, že organizace odvede stejnou částku z investičního fondu.

Schválený limit počtu zaměstnanců na rok 2010 byl dodržen, schválený limit prostředků na platy ve výši 13 300 000 Kč byl čerpán o 302 857,00 Kč méně. Schválený odpisový plán ve výši 1 037 000,00 Kč byl dodržen.

Doplňková činnost

Tržby	254 671,00 Kč
Náklady	187 880,36 Kč
Zisk	66 790,64 Kč

Investiční transfer na rok 2010 nebyl organizaci přidělen.

Finanční prostředky z investičního fondu byly čerpány v souladu s usn. RHMP č. 1069.

Stavy peněžních fondů:

	k 31. 12. 2010	po schválení FV
fond odměn	50 000,00 Kč	50 000,00 Kč
FKSP	132 092,90 Kč	132 092,90 Kč
rezervní fond	305 466,86 Kč	(dary) 88 663,00 Kč
investiční fond	1 460 288,59 Kč	1 039 520,89 Kč
fond Finančního vypořádání PO hl.m.P.	8 351,25 Kč	8 351,25 Kč

Základní příděl do FKSP byl proveden v souladu s vyhl. č. 114/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

JUDr. Hana Himlová
vedoucí oddělení financování
společenské potřeby

Rozbor hospodaření PO za rok 2010

Hlavní činnost

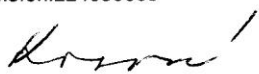
v tis.Kč

	Schv. rozp. 2010	Uprav. rozp. 2010	Skutečnost 2010	% plnění k UR	Skutečnost 2009	Index 2010/09
TRŽBY celkem	8168	8054	8060	100	8582	94
NÁKLADY celkem	28566	30577	31287	102	29261	107
z toho vybrané položky						
Spotřebované nákupy	970	2389	2468	103	2090	118
z toho: spotřební materiál	500	367	371	101	424	88
drobný hmotný majetek	0	1042	1041	100	1100	95
spotřeba energie	400	910	987	109	498	198
Služby	7293	7895	8830	112	8564	103
z toho: výkony spojů	380	377	377	100	380	99
nájemné a služby (nebyt.pr.)	3600	3600	3873	108	3535	110
úklid	160	186	185	100	154	120
náklady na leasing						
opravy a udržování	200	252	252	100	806	31
cestovné	40	42	42	100	27	156
náklady na reprezentaci	50	65	64	99	15	427
Osobní náklady	19191	19191	18797	98	17492	107
z toho: ostatní osobní náklady	700	677	677	100	741	91
mzdové náklady	13300	13300	12997	98	12165	107
zákonné soc. pojištění	4725	4650	4649	100	4132	113
zákon. soc.náklady (FKSP)	266	260	260	100	243	107
Daně a poplatky	75	100	100	100	75	133
(s výjimkou daně z příjmů)						
Ostatní náklady	0	0	55		0	
z toho: úroky						
manka a škody						
jiné ostatní náklady	0	0	55		0	
Odpisy	1037	1037	1037	100	1041	100
z toho: z budov a staveb						
zařízení	1037	1037	1037	100	1041	100
NEINVEST.PŘÍSPĚVEK	20398	22523	22523	100	21848	103
HOSP. VÝSLEDEK (+zisk, -ztráta)	-20398	-22523	-23227	103	-20679	112
Počet zaměstnanců	53	53	53	100	53	100

Zpracoval/a: Kosová
telefon: 224056003

Schválil/a: Schmid

Dne 8.2.11



Výkonové ukazatele divadel za rok 2010

Tabulka č. 4

Název organizace : STUDIO YPSILON

ukazatel	měrná jednotka	plán 2010	skutečnost k 31.12.2010	% plnění	skutečnost k 31.12.2009	INDEX 2010/2009
Představení na vlastní scéně	počet	238	261	110	235	111
z toho : vlastním souborem	počet	200	221	111	195	113
spolupředatelství-hostování	počet	38	40	105	40	100
Představení na zájezdech	počet	20	16	80	19	84
Představení hostujících souborů						
tj. pronájem divadla cizím subjektům	počet	0	0	0	0	0
Návštěvníci na vl. scéně celkem :	počet	30696	33653	110	31086	108
z toho : vlastním souborem	počet	25616	28540	111	26026	110
spolupředatelství-hostování	počet	5080	5113	101	5060	101
Tržby - výnosy z hl. činnosti celkem :	tis. Kč	8168	8060	99	8582	94
z toho : ze vstupného na vl. scéně vl. souborem	tis. Kč	5671	5789	102	5463	106
ze spolupředatelství	tis. Kč	294	356	121	326	109
ze zájezdů	tis. Kč	1400	1202	86	1016	118
ostatní výnosy - koprodukce	tis. Kč	0	0	0	0	0
ostatní výnosy	tis. Kč	803	713	89	1777	40
Tržby - výnosy z doplň. činnosti celkem :	tis. Kč	185	255	138	354	72
z toho : za pronájem divadel. sálu	tis. Kč	0	0	0	0	0
za pronájem ostatních prostor - bar	tis. Kč	180	250	138	250	100
ostatní výnosy z DČ - prodej OZ	tis. Kč	5	5	100	104	5
Doplatek hl.m.Prahy na 1 představení na vl. scéně	v Kč	85706	86295	101	87996	98
Doplatek hl.m.Prahy na 1 návštěvníka na vl. scéně	v Kč	665	669	101	665	101
Nabídnutá místa, kapacita divadla	počet	90,6	88,3	97	90,6	97
Návštěvnost na vl. scéně	%	82	84,3	103	87,6	96
Tržebnost na vl. scéně	%	80,4	78	97	83,7	93
Průměrná cena vstupenky	Kč	187,6	182,6	97	186,2	98
Počet premiér	počet	5	5	100	2	250

Zpracoval / tel :Kosová/224056003

V Praze dne :8.2.2011

Schválil :

J.Schmid

J. Schmid